

RO

RO

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, ...
C

Proiect de

REGULAMENT (UE) NR. .../... AL COMISIEI

din [...]

**de stabilire a unor cerințe și proceduri administrative privind operațiunile aeriene în
temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului**

Proiect de

REGULAMENT (UE) NR. .../... AL COMISIEI

din [...]

**de stabilire a unor cerințe și proceduri administrative privind operațiunile aeriene în temeiul
Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE¹, și în special articolul 8 alineatul (5) și articolul 10 alineatul (5) din acesta,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 216/2008 vizează stabilirea și menținerea unui nivel unitar ridicat de siguranță a aviației civile din Europa. Regulamentul prevede mijloacele de atingere a acestui obiectiv și a altor obiective din domeniul siguranței aviației civile.
- (2) Operatorii și personalul implicat în operarea anumitor aeronave trebuie să respecte cerințele esențiale relevante stabilite în anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 216/2008. În conformitate cu acest regulament, cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute în normele de aplicare, operatorii implicați în operațiuni comerciale demonstrează capacitatea și mijloacele necesare pentru a-și asuma responsabilitățile legate de privilegiile de care dispun. Aceste capacități și mijloace se recunosc prin eliberarea unui certificat. Certificatul specifică privilegiile acordate operatorului și sfera operațiunilor.
- (3) Statele membre, pe lângă supravegherea exercitată asupra certificatelor pe care le-au emis, desfășoară investigații, inclusiv inspecții la sol, și iau orice fel de măsuri, inclusiv reținerea la sol, pentru a pune capăt încălcării legii.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 216/2008 solicită Comisiei Europene adoptarea normelor de aplicare necesare în scopul elaborării condițiilor de operare în siguranță a aeronavelor. Prezentul regulament prevede respectivele măsuri de punere în aplicare.
- (5) Pentru a asigura o tranziție ușoară și un nivel ridicat de siguranță a aviației civile în Uniunea Europeană, normele de aplicare trebuie să reflecte stadiul actual al tehnologiei, inclusiv cele mai bune practici și progresele științifice și tehnice în domeniul operațiunilor aeriene. Prin urmare, trebuie luate în considerare cerințele tehnice și procedurile administrative convenite sub auspiciile Organizației Aviației Civile Internaționale (denumită în continuare „OACI”) și ale Autorităților Aeronautice Comune europene până la 30 iunie 2009, precum și legislațiile naționale specifice existente.

¹ JO L 79, 13.3.2008, p.1.

- (6) Este necesar să se acorde un interval de timp suficient pentru ca industria aeronautică și administrațiile statelor membre să se adapteze la noul cadru de reglementare și să recunoască, în anumite condiții, valabilitatea certificatelor eliberate anterior intrării în vigoare a prezentului regulament.
- (7) Măsurile specificate în anexa III la Regulamentul (CEE) nr. 3922/91² se elimină în conformitate cu articolul 69 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008. Măsurile adoptate prin prezentul regulament trebuie considerate măsurile corespunzătoare.
- (8) Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (denumită în continuare „agenția“) a pregătit proiecte ale normelor de aplicare și le-a înaintat Comisiei Europene sub formă de aviz în conformitate cu articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008.
- (9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 65 din Regulamentul (CE) nr. 216/2008,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiectul

1. Prezentul regulament stabilește normele detaliate care trebuie respectate de către statele membre și agenție în vederea punerii în aplicare și asigurării respectării Regulamentului (CE) nr. 216/2008 în domeniul operațiunilor aeriene, inclusiv inspecțiile la sol ale aeronavelor aparținând unor operatori pentru care supravegherea siguranței este asigurată de un alt stat în momentul în care aterizează pe aerodromuri aflate pe teritoriul care face obiectul dispozițiilor tratatului. Prezentul regulament nu se aplică operațiunilor aeriene care intră sub incidența articolului 1 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008.
2. De asemenea, prezentul regulament stabilește normele detaliate privind condițiile de eliberare, menținere, modificare, limitare, suspendare sau revocare a certificatelor operatorilor de aeronave precizate la articolul 4 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 implicate în operațiuni de transport aerian comercial, privilegiile și responsabilitățile titularilor de certificate, precum și condițiile în care operațiunile sunt interzise, limitate sau fac obiectul anumitor condiții din motive de siguranță.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament:

1. „AOC” înseamnă certificat de operator aerian.
2. „operațiune de transport aerian comercial (CAT)” înseamnă exploatarea unei aeronave care implică transportul de pasageri, de marfă sau de corespondență în schimbul unei remunerații sau în schimbul altor valori.

² Regulamentul (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului din 16 decembrie 1991 privind armonizarea cerințelor tehnice și a procedurilor administrative din domeniul aviației civile. *JO L 373, 31.12.1991, p. 4.*

3. „operațiune specializată” înseamnă o operațiune comercială sau necomercială în care se folosește o aeronavă pentru efectuarea de activități sau servicii specializate, așa cum sunt specificate în anexa VIII la prezentul regulament.

Articolul 3

Elaborarea planurilor de siguranță

1. Statele membre și agenția elaborează planuri de siguranță a aviației, care urmăresc menținerea unui nivel unitar ridicat de siguranță.
2. În contextul elaborării planurilor lor, statele membre și agenția fac schimb de informații și decid în comun asupra oricăror acțiuni necesare pentru stabilirea și menținerea unui nivel ridicat de siguranță a aviației civile.

Articolul 4

Capacitățile de supraveghere

1. Statele membre desemnează una sau mai multe entități ca fiind autoritatea competentă în cadrul respectivului stat membru, cu competențele necesare și responsabilități proprii privind certificarea și supravegherea persoanelor și organizațiilor care fac obiectul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 și al normelor sale de aplicare.
2. Dacă un stat membru desemnează mai mult decât o entitate ca autoritate competentă:
 - (a) domeniile de competență ale fiecărei autorități competente se definesc clar în ceea ce privește responsabilitățile și limitarea geografică și
 - (b) între acele entități se stabilește o coordonare pentru a asigura supravegherea eficientă a tuturor organizațiilor și persoanelor care fac obiectul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 și al normelor sale de aplicare în cadrul respectivelor lor competențe.
3. Statele membre se asigură că autoritatea (autoritățile) competentă (competente) dețin(e) capacitățile necesare pentru a asigura supravegherea tuturor persoanelor și organizațiilor vizate de programul lor de supraveghere, inclusiv resurse suficiente pentru îndeplinirea cerințelor prezentului regulament.
4. Statele membre se asigură că personalul autorității competente nu exercită activități de supraveghere atunci când există dovezi în sensul că aceasta ar putea duce în mod direct sau indirect la un conflict de interese, în special atunci când este vorba de interese familiale sau financiare.
5. Personalul autorizat de autoritatea competentă să îndeplinească sarcini de certificare și/sau supraveghere are competența să exercite cel puțin următoarele sarcini:
 - (a) să examineze registrele, datele, procedurile și orice alte documente relevante pentru exercitarea sarcinii de certificare și/sau supraveghere;
 - (b) să realizeze copii sau extrase după aceste registre, date, proceduri și ale altor materiale,;
 - (c) să ceară o explicație verbală la fața locului;
 - (d) să aibă acces la clădirile, terenurile de operare sau mijloacele de transport relevante;

- (e) să efectueze audituri, investigații, evaluări, inspecții, inclusiv inspecții la sol și inspecții neanunțate; și
 - (f) să ia măsuri executorii după caz.
6. Sarcinile prevăzute la alineatul (5) se îndeplinesc în conformitate cu dispozițiile legale din statul membru relevant.

Articolul 5

Inspecțiile la sol

1. Inspecțiile la sol ale aeronavelor aparținând unor operatori pentru care supravegherea siguranței este asigurată de un alt stat membru sau o țară terță, se efectuează așa cum se specifică în anexa II la prezentul regulament.
2. Prin derogare de la dispozițiile anexei II, statele membre pot alege să atingă în 2012 cel puțin 65% din numărul minim de puncte pe an calculat în conformitate cu AR.RAMP.100.

Articolul 6

Operațiuni aeriene

1. Operatorii avioanelor și elicopterelor operează o aeronavă exclusiv în operațiuni CAT, așa cum se specifică în anexele III și IV la prezentul regulament.
2. Fără a aduce atingere alineatului (1), următoarele operațiuni CAT nu fac obiectul respectării dispozițiilor anexelor III și IV:
 - (a) transportul pasagerilor în condițiile zborului la vedere (VFR) pe timp de zi, cu punctul de plecare și punctul de sosire pe același aerodrom/ aceeași zonă de operare și cu o durată maximă de 30 de minute sau în cadrul unui perimetru local precizat de autoritatea competentă cu:
 - (i) avioane monomotor cu elice cu masă maximă de decolare certificată de 2 000 kg sau mai puțin și cu o capacitate maximă de șase locuri inclusiv locul pilotului sau
 - (ii) elicoptere monomotor și cu o capacitate maximă de șase locuri inclusiv locul pilotului,cu condiția ca numărul total de ore de zbor în astfel de operațiuni să fie limitat la 30 de ore într-un an calendaristic pe aeronavă.
3. Fără a aduce atingere alineatelor (1) și (2), operatorii trebuie să respecte dispozițiile relevante ale anexei V la prezentul regulament, atunci când operează:
 - (a) avioane și elicoptere utilizate pentru:
 - (i) operațiuni care folosesc navigația bazată pe performanță (PBN);
 - (ii) operațiuni în conformitate cu specificațiile minime de performanță în navigație (MNPS);
 - (iii) operațiuni în spațiu aerian cu minime reduse de separare verticală (RVSM);
 - (iv) operațiuni la vizibilitate redusă (LVO);

- (b) avioane, elicoptere, baloane și plane folosite pentru transportul de bunuri periculoase (DG);
- (c) operațiuni pe rază extinsă cu avioane dotate cu două motoare (ETOPS) în transportul aerian comercial;
- (d) elicoptere utilizate pentru operațiuni de transport aerian comercial cu ajutorul sistemelor de redare a imaginii pe timp de noapte (NVIS);
- (e) elicoptere folosite pentru transportul aerian comercial, operațiuni de ridicare (HHO); și
- (f) elicoptere folosite pentru transportul aerian comercial, operațiuni de servicii medicale de urgență (HEMS).

4. Prin derogare de la dispozițiile articolului 1:

- (a) aeronavele specificate la articolul 4 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008, atunci când sunt utilizate în operațiuni CAT, pot fi operate doar în condițiile stabilite prin Decizia Comisiei C(2009) 7633 din 14.10.2009. Orice modificare a operațiunii care afectează condițiile stabilite prin decizia Comisiei trebuie notificată către Comisia Europeană și către agenție înainte de punerea ei în aplicare. În mod similar, orice utilizare prevăzută a deciziei de către un alt stat membru trebuie notificată către Comisia Europeană și către agenție, înainte de punerea în aplicare a derogării. Comisia Europeană și agenția evaluează măsura în care modificarea sau utilizarea prevăzută nu respectă condițiile prevăzute în decizia Comisiei sau are impact asupra evaluării inițiale a siguranței efectuată în contextul deciziei Comisiei. În cazul în care evaluarea demonstrează că modificarea sau utilizarea prevăzută nu corespunde evaluării inițiale a siguranței efectuate în baza deciziei Comisiei, un stat membru înaintează o nouă solicitare de derogare în conformitate cu articolul 14 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Comisiei.
- (b) dirijabilele, aeronavele cu rotor basculant, baloanele captive și sistemele de vehicule aeriene fără pilot se operează exclusiv în condițiile stabilite prin legislația națională a statelor membre; și
- (c) zborurile care au legătură cu introducerea și modificarea tipurilor de aeronave efectuate de întreprinderi de proiectare sau producție în sfera privilegiilor lor se operează în continuare în condițiile stabilite prin legislația națională a statelor membre.

5. Statele membre au posibilitatea de a decide că, pentru operațiunile CAT pe mare care implică elicoptere, este necesară o aprobare în conformitate cu legislația națională a statelor membre până la adoptarea normelor de aplicare relevante. Statele membre notifică Comisia Europeană și agenția în legătură cu cerințele suplimentare care urmează a fi aplicate în cazul procedurilor operaționale, echipamentului, calificărilor și formării echipajului, înainte de acordarea unei astfel de aprobări specifice. Aceste cerințe nu trebuie să fie mai puțin restrictive decât cele din anexele III și IV.

6. Zborurile care au loc imediat înainte, în timpul sau imediat după desfășurarea de servicii sau activități specializate și în directă legătură cu astfel de servicii sau activități se operează în conformitate cu anexa VIII. Cu excepția operațiunilor în cadrul cărora se folosesc parașute, la bord se pot afla maximum 6 persoane indispensabile activității sau serviciului, cu excepția membrilor echipajului.

Articolul 7

Certificate de operator aerian

1. Certificatele de operator aerian (AOC) eliberate de către statele membre pentru operatorii CAT de avioane înainte de 8 aprilie 2012 se consideră a fi fost eliberate în conformitate cu prezentul regulament, în cazul în care s-au eliberat în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3922/91 privind armonizarea cerințelor tehnice și procedurilor administrative în domeniul aviației civile.
În acest caz:
 - (a) privilegiile acestor organizații se limitează la cele incluse în AOC eliberat de statul membru și
 - (b) cel mai târziu la 8 aprilie 2014, operatorii își vor fi adaptat sistemul de management, programele de formare, procedurile și manualele în vederea respectării dispozițiilor anexelor III, IV și V, după caz.
2. AOC la care se face referire în alineatul (1) se înlocuiește cu certificatele eliberate conform dispozițiilor din anexa II nu mai târziu de 8 aprilie 2014.
3. AOC CAT pentru operatorii de elicoptere eliberat de un stat membru înainte de punerea în aplicare a prezentului regulament se convertește într-un AOC care respectă dispozițiile prezentului regulament de către statul membru care a eliberat AOC.
4. AOC pentru elicopter CAT se convertește într-un AOC care respectă dispozițiile prezentului regulament în conformitate cu elementele prevăzute în raportul de conversie.
5. Raportul de conversie:
 - (a) se elaborează nu mai târziu de 8 aprilie 2013 de către statul membru care a eliberat AOC și în urma consultării agenției;
 - (b) se elaborează în urma consultării cu operatorii;
 - (c) cuprinde o analiză a diferențelor dintre cerințele naționale pe baza cărora a fost eliberat AOC și cerințele de la anexele III, IV și V;
 - (d) descrie domeniul de aplicare a privilegiilor care au fost acordate operatorilor;
 - (e) precizează pentru care cerințe de la anexele III, IV și V se va acorda credit;
 - (f) precizează limitările care trebuie incluse pe noul AOC și cerințele pe care operatorul trebuie să le respecte pentru înlăturarea acestor limitări.
6. Raportul de conversie trebuie să cuprindă copii ale tuturor documentelor necesare pentru demonstrarea elementelor prevăzute la alineatul (5) literele (a)-(f), inclusiv copii ale cerințelor și procedurilor naționale relevante.
7. Solicitanții unui AOC sau a unei aprobări specifice, care și-au depus solicitarea înainte de 8 aprilie 2012 și cărora nu li s-a eliberat un astfel de certificat înainte de acea dată, dovedesc conformitatea cu dispozițiile prezentului regulament înainte ca AOC sau aprobarea specifică să fie eliberate.

Articolul 8

Limitările timpului de zbor

Articolul 8 alineatul (4) și subpartea Q din anexa III la Regulamentul (CEE) nr. 3922/91 rămân în vigoare până la adoptarea normelor de aplicare relevante.

Articolul 9

MEL

Listele echipamentului minim (MEL) aprobate înainte de 8 aprilie 2012 de către statul operatorului sau statul de înmatriculare, după caz, se consideră a fi aprobate în conformitate cu prezentul regulament și pot fi utilizate în continuare de către operatorul care a primit aprobarea. După 8 aprilie 2012, orice modificare a MEL trebuie efectuată în conformitate cu ORO.MLR.105.

Articolul 10

Formarea echipajului de zbor și a echipajului de cabină

Membrii echipajului de zbor și membrii echipajului de cabină care operează deja și care au absolvit cursurile de formare în conformitate cu ORO.FC și ORO.CC, care nu a cuprins elementele obligatorii prevăzute în datele de conformitate operațională, participă la cursuri de formare care cuprind respectivele elemente obligatorii. Aceste cursuri de formare trebuie urmate până la următoarea formare și verificare periodică obligatorie, în cazul datelor de conformitate operațională publicate în funcție de tipul (tipurile) de aeronavă operat (operate) de către membrii echipajului în cauză.

Articolul 11

Intrarea în vigoare

1. Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.
Se aplică începând cu data de 8 aprilie 2012.
2. Prin derogare de la alineatul (1), statele membre pot alege să nu aplice:
 - (a) dispozițiile ARO.GEN.200 litera (a) punctele (1), (4) și (5) până cel târziu la data de 8 aprilie 2013;
 - (b) dispozițiile anexelor III, IV și V privind operațiunile CAT care implică elicoptere până la data de 8 aprilie 2014;
 - (c) dispozițiile anexei V privind operațiunile necomerciale care implică orice tip de aeronavă până la data de 8 aprilie 2014;
 - (d) dispozițiile anexei V privind:
 - (i) operațiunile CAT care implică tipurile de avioane sau elicoptere specificate la articolul 7 alineatul (2), planeare sau baloane; sau
 - (ii) operațiunile specializate care implică orice tip de aeronavă,

până la 8 aprilie 2015.

3. În cazul în care un stat membru face uz de dispozițiile alineatului (2), acesta va notifica Comisia Europeană și agenția. Notificarea prezintă motivele derogării și durata acesteia, precum și programul de punere în aplicare care cuprinde măsurile prevăzute și calendarul asociat.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, [...]

Pentru Comisie

[...]

Președintele